

**Galerie výtvarného umění v Chebu**  
příspěvková organizace Karlovarského kraje  
nám. krále Jiřího z Poděbrad 16, 350 46 Cheb  
IČO 369021  
bankovní spojení Komerční banka a.s. pobočka Cheb  
č. ú. 3438-331/0100  
zastoupená ředitelem **Mgr. Marcelem Fišerem, PhD.**  
(dále jen půjčitel)

a

**Galerie Klatovy / Klenová**  
příspěvková organizace Plzeňského kraje  
Klenová 1  
340 21 Janovice nad Úhlavou  
Telefon: 376 392 208, 602 489 097, E-mail: [info@gkk.cz](mailto:info@gkk.cz)  
IČO: 177270, bankovní spojení č. ú.: 1423478/0300 ČSOB  
zastoupená ředitelkou **Ing. Hanou Kristovou**  
(dále jen vypůjčitel)

uzavírají dnešního dne podle občanského zákoníku v platném znění tuto

### **smlouvu o výpůjčce uměleckých děl:**

#### **I.**

Půjčitel je krajskou organizací podle § 59 odst. 1 písm. i) zákona číslo 129/2000 Sb., a má právo hospodaření k níže uvedenému uměleckému dílu, která je ve vlastnictví Karlovarského kraje:

1.

#### **O 376**

Vladimír Levora

Výlov

olej, plátno, 100 x 120 cm

Signatura vlevo nahoře: Levora

pojistná cena: 60.000,- Kč



#### **II.**

Touto smlouvou půjčuje půjčitel dílo popsané v čl. I. této smlouvy vypůjčiteli, a to za účelem jeho vystavení v rámci výstavy s názvem „**Vladimír Levora**“, která se bude konat v termínu **17. 1 - 15. 3. 2020** ve výstavních prostorách Galerie U Bílého jednorozce v Klatovech a souhlasí s užitím díla k tomuto účelu.

#### **III.**

Vypůjčitel přijímá do užívání umělecká díla uvedená v čl. I. této smlouvy a prohlašuje, že je mu znám fyzický stav díla.

#### IV.

Výpůjčka se sjednává na dobu určitou a počíná dnem fyzického převzetí díla, který bude vyznačen na předávacím protokolu do **17. 4. 2020**. Je sjednána bezplatně k účelu podle čl. II. této smlouvy. Půjčitel se zavazuje předat předmět výpůjčky vypůjčitelu nejpozději do sedmi (7) dnů ode dne, kdy mu bude doručena výzva vypůjčitele k předání předmětu výpůjčky dle této smlouvy zasláná mu na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.

#### V.

Půjčitel výslovně souhlasí s tím, aby předmět výpůjčky popsáný v čl. I. této smlouvy byl publikován v katalogu k výstavě a v materiálech pro případnou prezentaci výstavy včetně prezentace v tisku.

#### VI.

Smlouva o výpůjčce se uzavírá za následujících podmínek:

- vypůjčená díla budou užitá jen k účelu podle čl. II. této smlouvy,
- vypůjčitel není oprávněn bez souhlasu půjčitele s předmětem výpůjčky dále nakládat, zejména je přenechávat jinému do užívání, přemísťovat je do jiných, než sjednaných prostor, nebo je užívat k jinému, než smluvenému účelu,
- vypůjčitel je povinen po dobu užívání zajistit ochranu a bezpečnost předmětu výpůjčky, zejména ostrahu, bezpečné upevnění a umístění v místnostech s vyhovujícími klimatickými podmínkami,
- dílo nesmí být bez souhlasu půjčitele fotografováno, ani jinak reprodukováno s výjimkou případů uvedených v čl. V. této smlouvy,
- vypůjčitel je povinen vrátit dílo v ochranných obalech, bylo-li v nich zapůjčeno,

#### VII.

Vypůjčitel odpovídá za jakékoliv poškození, znehodnocení, zkázu nebo ztrátu díla, ať už vznikly jakýmkoliv způsobem až do výše pojistných cen uvedených v čl. I. této smlouvy. Odpovědnost vzniká okamžikem fyzického převzetí díla vypůjčitelem a trvá až do fyzického předání půjčitelu, případně fyzického předání dalšímu smluvnímu vypůjčitelu. Půjčitel má právo za trvání smluvního vztahu přesvědčit se o stavu uměleckého díla, jakož i způsobu nakládání s ním.

#### VIII.

Předává-li vypůjčitel umělecké dílo přímo dalšímu smluvnímu vypůjčitelu, je povinen bez zbytečného odkladu zaslat půjčitelu předávací protokol, ze kterého bude zřejmý stav předávaného uměleckého díla, jakož i datum předání a převzetí. Od tohoto data přebírá za dílo odpovědnost nový vypůjčitel. K předání může dojít pouze tehdy, pokud se nový vypůjčitel prokáže smlouvou uzavřenou s půjčitelem, která jej k převzetí uměleckého díla a jeho užívání opravňuje.

#### IX.

Výpůjčka skončí uplynutím sjednané doby. Může být prodloužena na písemnou žádost vypůjčitele, jestliže půjčitel písemně vypůjčitelu prodloužení potvrdí. Výpůjčka může skončit před uplynutím sjednané doby dohodou smluvních stran.

#### X.

Vypůjčitel se zavazuje, že zašle půjčitelu **2x katalog výstavy**, pozvánku na výstavu, plakát (pokud bude vydán).

#### XI.

Vypůjčené umělecké dílo podléhá ochraně podle autorského práva.

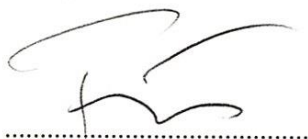
## XII.

Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

*Smluvní strany prohlašují, že pokud si v souvislosti s plněním povinností dle této smlouvy poskytnou osobní údaje fyzických osob, zavazují se s těmito osobními údaji nakládat a tyto osobní údaje zpracovávat výlučně pro plnění povinností dle této smlouvy a v souladu s příslušnými aktuálně platnými a účinnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, zejména v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/EC („GDPR“).*

Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Vyhotovuje se ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží půjčitel i vypůjčitel.

V Chebu dne 6.9......2019



**Mgr. Marcel Fišer, PhD.**  
půjčitel



V Klatovech dne 10.9......2019



**Ing. Hana Kristová**  
vypůjčitel

GALERIE KLATOVY/KLENOVÁ, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE

340 21 Klecnová 1, IČ: 001 77 270

**1. Umělecká díla uvedená v článku I. této smlouvy**

V .....

dne .....

Předal:.....

Převzal:.....

Poznámka:

**PROTOKOL O STAVU/CONDITION REPORT**

viz samostatná obrazová příloha, na základě které dojde k zaznamenání fyzického stavu exponátu.

**2. Umělecká díla uvedená v článku I. této smlouvy**

vrácena půjčiteli dne: .....

převzal za půjčitele: .....

**Zjištěné závady: viz CR**

ke smlouvě č.j. 15 / 2019

**Majitel: Galerie výtvarného umění v Chebu, příspěvková organizace Karlovarského kraje**

---

**ZÁZNAM O STAVU DÍLA - CONDITION REPORT**

**Výstava:** Vladimír Levora

**Instituce:** Galerie Klatovy / Klenová

**Doba trvání:** 17. 1 - 15. 3. 2020 ve výstavních prostorách Galerie U Bílého jednorožce

**Název díla:** Výlov

**Autor:** Vladimír Levora

**Datace:**

**Signatura:** Signatura vlevo nahoře: Levora

**Materiál, technika:** olej, plátno

**Rozměry:** 100 x 120 cm

**Adjustace:** dřevěný rám (bíle natřený)

**Inv. č.:** O 376

**Cena:** 60.000,- Kč

**ZÁZNAM:**

V Chebu dne 10. 12. 2019

**Předal:** \_\_\_\_\_ **Převzal:** \_\_\_\_\_

Vráceno

V ..... dne .....

**Předal:** \_\_\_\_\_ **Převzal:** \_\_\_\_\_

## PROTOKOL O STAVU/CONDITION REPORT - NÁKRES-FOTO



- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 01. restaurováno                                   | 11. vryp                    |
| 02. změna roviny podložky                          | 12. zaprášený povrch        |
| 03. poškození podložky (trhliny, otvor, perforace) | 13. zákal, závoj laku       |
| 04. přehnutí nebo zlom podložky                    | 14. vyblednutí              |
| 05. zvlnění podložky                               | 15. skvrny, otisky prstů    |
| 06. boule, vypoukliny                              | 16. plesnivost              |
| 07. snížená přilnavost malby                       | 17. přemalby, starší zásahy |
| 08. odpadlé barevné vrstvy                         | 18. poškozená patina        |
| 09. plošné porušení malby, odřeniny                | 19. zažloutlý papír         |
| 10. krakely s uvolněnou malbou                     | 20. zašpiněné partie        |
| a/ primární  | 21. různé                   |
| b/ sekundární                                      |                             |